



D10540A

□存摺、存單掛失暨補領

Passbook/ Certificate of deposit loss report and application for reissue

□印鑑掛失暨更換新印鑑

Authorized seal loss report and application for replacement

□存摺、存單、印鑑掛失暨結清帳戶

Passbook/certificate of deposit and authorized seal loss report and application for account closure

申請書兼登錄單

Application

新臺幣存摺/存單/支存 925K

外匯存摺/存單 925K

黃金存摺 P250

理財存摺 T250、T260

帳 號 A/C No.									
分 行 別		科 目		編		號			

年 月 日

(Y) (M) (D)

事故種類 Types of Incident	本人因遺失下列單摺、印鑑，請准予掛失並惠予補發□存摺□存單□更換新印鑑 (以打 V 表示申請項目) □免補發存摺/存單，同時辦理結清帳戶 □免更換新印鑑，同時辦理結清帳戶 (Check "V" to indicate applied item) I have lost the following passbook/certificate of deposit or authorized seal, please allow me to report the loss and reissue to me a □ passbook/ □ certificate of deposit, □ replace an authorized seal, □ reissue of passbook/certificate of deposit not required, close account at the same time, or □ replacement of an authorized seal not required, close account at the same time.				
	NTD 新臺幣	存摺類 Passbook deposit	01：印鑑 Seal	02：存摺 Passbook	03：存摺、印鑑 Passbook and Seal
		存單類 CD	01：印鑑 Seal	02：存單 CD	03：存單、印鑑 CD and Seal
		支存類 Checking deposit	06：印鑑 Seal		
	外匯 外	存摺類 Passbook deposit	11：印鑑 Seal	12：存摺 Passbook	13：存摺、印鑑 Passbook and Seal
		存單類 CD	11：印鑑 Seal	21：存單 CD	22：存單、印鑑 CD and Seal
		黃金存摺 Gold passbook	01：印鑑 Seal	02：存摺 Passbook	03：存摺、印鑑 Passbook and Seal
	理財存摺 Wealth Management passbook	01：印鑑 Seal	02：存摺 Passbook	03：存摺、印鑑 Passbook and Seal	
遺失 Reissue of lost passbook/CD	遺失日期 Date of loss	年 月 日 (y) (m) (d)	遺失地點 Location of loss		
	遺失單摺號碼 No. of lost Passbook/CD		緣 由 Reason		
	補發日期 Date of reissue		補發單摺號碼 No. of reissued Passbook/CD		
更印 Replacement of seal	檢附新印鑑卡乙紙，請自 年 月 日啟用，在該日以前以原留印鑑簽蓋之各種憑證契約及票據仍屬有效。 A new signature card is attached, to be effective from (y) (m) (d). All types of certificates, contracts and bills signed with the old authorized seal before such date shall remain valid.				
<p>一、茲同意貴行向財團法人聯徵中心查詢 Z21、Z22 資訊，據以查核確認本人身分證明文件。 I hereby consent to the Bank's enquiry of Z21 and Z22 information from the Joint Credit Information Center for the purpose of checking and confirming my identity documents.</p> <p>二、申請人邀同連帶保證人向貴行領到上開補發之□存摺、□存單無誤。 The applicant and the guarantor hereby verify that the aforementioned reissued □passbook/ □certificate of deposit has been obtained from the Bank.</p> <p>三、辦理印鑑掛失同時結清帳戶或存摺/存單暨印鑑掛失同時結清帳戶時，同意憑本申請書申請人欄簽章樣式逕行辦理結清帳戶。 For application of account closure at the same time as reporting the loss of seal or the loss of passbook/certificate of deposit and seal, I agree to close the account with the applicant's signature as affixed in this application form.</p> <p>四、日後如發生任何糾葛，概由申請人及連帶保證人（均包括其繼承人及代理人）負擔賠償之責。與貴行無涉，連帶保證人並願拋棄民法債編第二十四節各項抗辯權。 In case of future disputes, the applicant and the guarantor (including their successors and agents) shall be jointly liable for compensation. The Bank shall not be held liable, and the guarantor is willing to abandon the rights of defense listed in Section 24 of the Civil Code (Obligations).</p> <p>五、本人同意與貴行重新約定各類存款、黃金存摺等往來業務約定事項，並於 □ 申請本項業務時 / □ 民國 年 月 日事先攜回(至少五日前)本申請書暨相關業務約定書，業已針對本申請書暨相關業務約定書審閱、瞭解其內容且充分瞭解貴行說明之金融商品、服務、契約之重要內容及揭露風險，經本人確認收執 □ 「存款業務約定書」版本： I agree to renegotiate with the Bank all types of deposit, gold passbook and other transaction business agreements, and have taken in advance (at least five days prior) this application form and related business agreement □ when applying for this business / □ on (y) (m) (d) for review. I have reviewed and understood the contents of this application form and related business agreement, and fully understood the important contents and risks of financial products, services and contracts described by the Bank. I hereby confirm that I have accepted and received the □ "Agreement of Deposit Business" version:</p> <p>六、中英文文義如存在任何差異，應以中文為準。 The Chinese version shall prevail if there is any discrepancy between the English and the Chinese version.</p>					

貴行與第一金融控股股份有限公司旗下各子公司間交互運用資料進行行銷時，申請人
In the exchange of information between the Bank and subsidiaries of First Financial Holding Co., Ltd. for marketing purposes, the Applicant

☐ (A) 同意提供申請人之基本資料及往來交易資料等相關資料 (含帳務、信用、投資、保險等資料) (9710-11-1)
Agrees to provide "General information", transactions and other relevant information including account, credit, investment, and insurance information.

☐ (B) 同意提供申請人之基本資料 (9710-11-0)
Agrees to provide "General information" in this Application Form.

做為行銷建檔、揭露、轉介或交互運用，得運用資料之子公司為：
For archiving, disclosure, introduction or interactively using with marketing purposes. The subsidiaries that may use the information include:

- 第一金證券股份有限公司(2)
First Securities Inc.
- 第一金證券投資信託股份有限公司(4)
First Securities Investment Trust Co., Ltd.
- 第一金融管理顧問股份有限公司(7)
First Consulting Co., Ltd.
- 一銀租賃股份有限公司(10)
FCB Leasing Co., Ltd.
- 第一金人壽保險股份有限公司(3)
First Life Insurance Co., Ltd.
- 第一創業投資股份有限公司(6)
First Venture Capital Co., Ltd.
- 第一金融資產管理股份有限公司(8)
First Financial Assets Management Co., Ltd.

同意(A)或(B)項簽名或蓋章處：
Please sign or apply seal if you agree with (A) or (B):

☐ (C) 不同意交互運用申請人姓名與地址以外之基本資料 (9710-11-2)
Disagree to provide any personal information except for name and address.

☐ (D) 不同意交互運用申請人基本資料及往來交易資料等相關資料 (含帳務、信用、投資、保險等資料) (9710-11-9)
Disagree to provide any personal information.

*基本資料包括姓名、出生年月日、身分證統一編號/統一編號、電話、地址及 e-mail 等資料。
Basic information includes the customer's name, date of birth, ID no./registration no., telephone number, address, e-mail, etc.

*交互運用資料之子公司如有異動，以 貴行網站公告為準。
Where there are changes to the subsidiary companies that exchange and use information, the changes shall be based on announcements on the Bank's website.

- 一、辦理印鑑掛失同時結清帳戶或存摺/存單暨印鑑掛失同時結清帳戶時，如申請人係自然人者，應由自然人本人親簽辦理；如係公司、行號或團體者，則應由負責人親簽辦理並加蓋公司、行號或團體之大小章。
If the account is closed at the same time as reporting the loss of seal or the loss of passbook/certificate of deposit and seal, and if the applicant is a natural person, the application shall be signed by the natural person in person. If the applicant is a company, business or organization, the application shall be signed by the person-in-charge in person and affixed with the company seal and authorized signatory's seal of the company, business or organization.
- 二、自然人本人或公司、行號及團體之負責人 (或法定代理人)，提示相關證明文件，並親自辦理者免覓具保證人。
If a natural person or the person-in-charge (or legal agent) of a company, business or organization presents relevant supporting documents and handles the application in person, a guarantor is not required.
- 三、申請人如為未滿 7 歲之未成年人應由法定代理人 (父母) 共同辦理，或出具同意書。
If the applicant is a minor under the age of 7, the legal guardian(s) (parents) shall jointly handle the matter or issue a letter of consent.
- 四、事故帳號為金如意綜合管理帳戶者，事故種類請勾填「新臺幣」-「存摺類」。
If the account number of the incident is an AMA Comprehensive Management Account, please check "NTD" -- "Passbook deposit" for type of incident.

【原開戶行受理聯行照會蓋章處】

腰形單位章			
經辦		主管	

此致
To:

第一商業銀行
First Commercial Bank

申請人
(即存戶/委託人)
Applicant
(i.e., depositor/ trustor)

連帶保證人
Guarantor

住址
Address

(簽名及蓋章)
(Signature and seal)

(簽名及蓋章)
(Signature and seal)

核對親簽：